



「まるごとロシア」  
特別企画！！

# <モスクワ現地発着ツアー>

※大会チケットは別途手配となります。  
大会の2週間前発表予定。

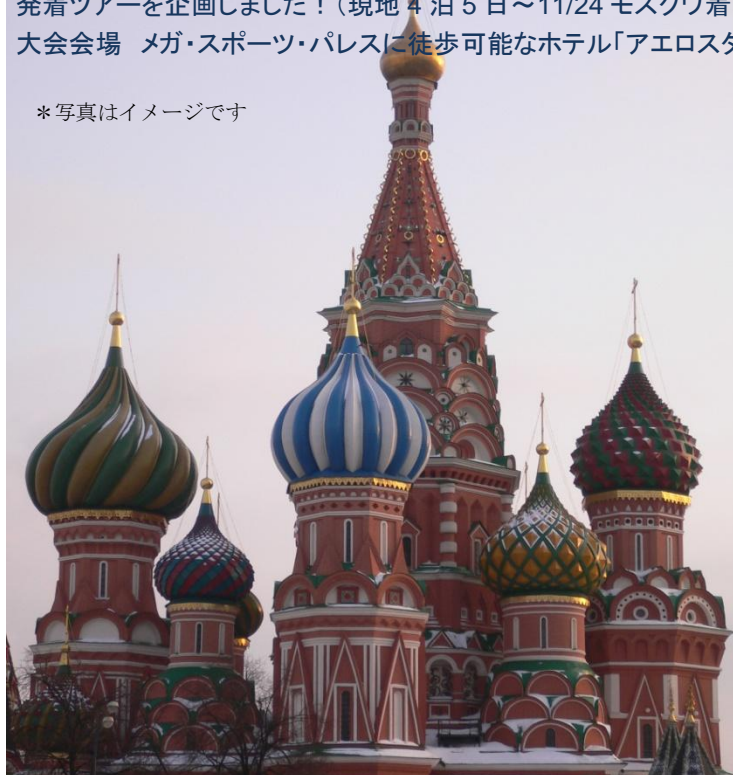
5日間 KM1-1365  
4日間: KM1-1364

## ISU フィギュアスケートグランプリシリーズ ロシアカップ(ロステレコム杯)観戦 モスクワ現地4泊5日



いよいよフィギュアスケートグランプリシリーズ、ロシア杯。JIC ではお客様の多くのご要望にこたえ、観戦ツアー用のモスクワ現地発着ツアーを企画しました！(現地4泊5日～11/24モスクワ着と3泊4日～11/25モスクワ着の2パターン)  
大会会場 メガ・スポーツ・パレスに徒歩可能なホテル「アエロスター」を確保。お早目のお申込みを。

\*写真はイメージです



### ◆ ツアーポイント ◆

- ① 1名様から催行可能！  
(※1名様参加の場合は追加料金が必要となります)
- ② 到着日、空港からの送迎時日本語ガイド付き！
- ③ 会場まで徒歩圏内のホテルを確保！
- ④ 日本語対応可能な JIC モスクワオフィス設置！



### 大会プログラム (予定)



- 11/25 (金) ---  
15:00 女子・ショートプログラム  
16:35 ペア・ショートプログラム  
18:45 男子・ショートプログラム  
20:20 アイスダンス・ショート
- 11/26 (土) ---  
15:00 女子・フリー  
16:45 ペア・フリー  
18:25 男子・フリー  
20:25 アイスダンス・フリー
- 11/27 (日) ---  
14:00 表彰式  
14:35 エキシビジョン  
19:00 閉宴



注: 9/05現在 ISU発表のものです。予告なく変更されることがあります。予めご了承ください。

日程	都市/時刻	内容	食
1 11/24 (木)	モスクワ着	*各自、航空機でモスクワへ(航空券別途手配可) 着後、日本語ガイドと共に送迎車でホテルアエロスターへ(混載) 【ホテル アエロスター泊】	× × ×
2 3 4 11/25 11/26 11/27	モスクワ モスクワ モスクワ	*ロステレコムカップ観戦* 注: チケットは別途手配となります。 (ホテル-会場間はお客様ご自身にて移動となります) 【ホテル アエロスター泊】	朝 × ×
5 11/28 (月)	モスクワ モスクワ発	出発までフリータイム *または弊社オプションツアー をご利用ください。 送迎車でホテルから空港へ(混載) 《→》	朝 × ×

<注意事項>

※観戦チケットの発売は大会の2週間程度が予想されます。  
※スケートプログラム開催日時は、主催者側の都合などにより変更になる場合がございます。予めご了承ください。

◎大会スケジュールなど詳しくは ISU フィギュアスケート連盟のサイトをご確認ください。  
<http://www.isu.org>

■現地発着ツアー料金(2名1室利用の場合の1名様費用)

### ◎現地発着4泊5日(11/24着)

55,000円

1人部屋利用追加料金 +29,000円

1名参加の場合の追加料金 +39,000円

### ◎現地発着3泊4日(11/25着)

41,000円

1人部屋利用追加料金 +19,000円

1名参加の場合の追加料金 +34,000円

\*上記のほかに、現地発着ツアー手配手数料 1件(人数にかかわらず) ¥5,250 が必要です。弊社にて航空券手配がある場合は無料。また、ピザ費用として 9,250円(実費・代行料込)が別途所要。

<ツアー条件詳細>

\*ツアー料金に含まれるもの。ホテル代、到着、出発時の空港～市内間の送迎、到着時日本語ガイド同行。

\*最少催行人員:1名(1名参加の場合追加料金が必要です) \*ロシアビザが必要です(別料金)

\*利用ホテル:「アエロスター」

\*食事:朝4回(4日間コースは3回)昼0回、夜0回(表記:×=食事手配なし) \*時間帯の目安: 早朝=4:00~6:00/ 朝=6:00~8:00/ 午前=8:00~12:00 / 昼=12:00~13:00/ 午後=13:00~16:00/ 夕刻=16:00~18:00/ 夜=18:00~23:00/ 深夜=23:00~4:00 \*その他、詳しい旅行条件は弊社現地発着ツアーおよび手配旅行条件書の規定によります。取消料:●お申込み後~31日前まで~ツアー料金の10% ●30日前~15日前まで~ツアー料金の20%

●14日前~3日前まで~ツアー料金の50% ●2日前~当日以降 ツアー料金の100% \*その他、手配手数料およびロシア査証申請後はビザ費用が発生します。

## ◎大会チケットの手配に関して

チケット発売は大会の2週間前程度が予想されます。

弊社では以下の要領にて発売発表後、注文を承ります。

### 1. 大会チケット手配料

1人1件 ¥5,250 (1件=1名様分であれば手配日数にかかわらず同一料金)

2名様分であれば同日チケットでも2件目 ¥5,250x2件=¥10,500となります。

\*現地発着ツアーの手配がない場合は1人1件 ¥7,350(チケットのみの希望者)

### 2. チケット料金 昨年度実績(2010年11月) \*各1日券(通し券は無し)

1枚当たり 6,500円~9,500円

\*\*料金など発表され次第ご案内させていただきます。

### 3. お申込み方法

①観戦ご希望日 ②枚数(観戦希望者のお名前) ③ご希望のカテゴリー(発表後)をお知らせください。

**手配条件:**弊社チケット依頼の現地オペレーターが設定するカテゴリーごとの料金となります。カテゴリーのご希望を承りますが、特定の座席指定は承ることができません。またお二人以上のご依頼の場合はお隣もしくは前後至近席となるよう努力致しますが、席が離れる場合もございます。予めご了承ください。

:大会側の意向により直前にブロック配置・座席が変更される場合があります。弊社はお客様の依頼に基づきリクエストを行い、入場券の手配を致しますが、弊社の関与できない事由により生じた変更に対しては責任を負いません。

:チケット料金は弊社オペレーターの手数料が含まれており発売の料金そのものとは異なります。

:取消料 観戦チケットは買い取りのため、チケット手配ご依頼後は全額払い戻し不可となります。

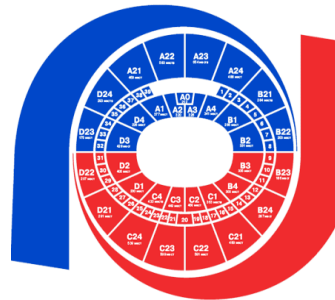
(取消料100% チャージ) また手配料もご返金不可となります。

◎その他、日本からモスクワへの航空券、現地でのクレムリン観光や美術館見学などオプションツアーの手配も承っております。

航空券の手配は <http://www.jic-web.co.jp/ticket/russia.html#mow>

オプションツアーの手配は [http://www.jic-web.co.jp/op\\_tour/travel/mow.html](http://www.jic-web.co.jp/op_tour/travel/mow.html)

Схема секторов с количеством мест



メガ・スポーツ・パレス会場図

## お申込方法

- 旅行申込書をお取寄せ下さい。(弊社サイトから取り出していただけます。 <http://www.jic-web.co.jp/info/info.html> )
- お申込み...申込必要書類 ①旅行申込書②パスポート原本(残存6ヶ月以上+余白1ページ要)③ビザ用写真1枚(4.5cm×3.5cm)および④お申込金(3万円以上、旅行代金まで)を口座にお振込み下さい。  
<お申込金入金先> 三菱東京UFJ銀行 四谷(ヨツヤ)支店 普通:0802409 名義:ジェーアイシー旅行センター株式会社  
**※ お申込締め切り 10/31(月)まで ※**
- 現地発着ツアー代金(残金)のご請求
- 最終日程表(確定書面)の送付(またはカウンターでのお受け渡し) 5. ご出発

**ご旅行条件(要約)** お申込みの際は、弊社の現地発着ツアー・申込み条件および手配旅行条件を必ずお読みください。

- 現地発着ツアー お申込み条件 [http://www.jic-web.co.jp/tehai/pdf/set\\_j.pdf](http://www.jic-web.co.jp/tehai/pdf/set_j.pdf)
- 手配旅行条件 <http://www.jic-web.co.jp/stipulate/07.html>

総合旅行業務取扱管理者:杉浦信也(東京)・桐本浩子(大阪) 旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明の点があれば、取扱管理者にお問合せ下さい。

旅行企画・実施/旅行に関するお申込・お問合せ



<http://www.jic-web.co.jp>

ジェーアイシー旅行センター 株式会社

観光庁長官旅行業 第1715号 日本旅行業協会(JATA)正会員

東京本社 〒160-0004 東京都新宿区四谷2丁目14番地8 YPCビル7F

TEL: 03-3355-7295 FAX: 03-3355-7290

大阪支店 〒540-0012 大阪市中央区谷町2丁目1-22 フェアステージ大手前ビル5F

TEL: 06-6944-2315 FAX: 06-6944-2318

\*営業時間:月~金 10:00-18:00

現地発着：セットツアーお申し込み条件：

- お申し込み手続き：①お問い合わせフォームにてご出発日・人数等お知らせください。  
②折り返し、お申し込み手続きのご案内をお送りいたします。  
③ご案内に沿ってお手続きいただき、お申し込み完了です。  
(お申込書・パスポート・お写真・お申込金・発着便の確認書等をお送りいただきます。)

※ロシア渡航には、ご出国予定日より6か月以上有効なパスポートが必要です。  
その他の国につきましても、パスポートの必要残存期間を必ずご確認ください。  
→ <http://www.jic-web.co.jp/visa/index.html>

★ロシアほかビザが必要な国のプランで、ご自身にて発着地への交通手段をご用意なさる予定のお客様  
<航空機利用の場合>  
・お申し込み時、あるいは遅くとも渡航書類のお渡し前に、ご予約確認書のコピーをご提出いただきます。  
事前に予約確定せずに着発なさる方からのお申込みはお受けできません。  
<鉄道等陸路利用の場合>  
・原則として、弊社にてお手配をさせていただきます。ご自身手配ではお受けできません。  
(入国ルートにより弊社手配が難しい場合はご相談させていただきます。)

■お申込み期限： ツアー開始の3週間前まで。プランにより異なる場合があります。

■手配開始： お申し込み手続き完了後に手配開始となります。その結果、ホテルや鉄道のチケットが満室等でお手配出来ない場合、当該ツアーにご参加いただくことは出来ません。

■ツアー手配手数料： 1グループ1件につき5,250円。  
弊社にて日本発着の航空券手配がある場合、無料。

■その他費用： ビザが必要な国については、別途、ビザ実費+取得代行手数料5250円が必要です。

■本ツアーをお申し込みの方は、組立プランご利用と同義となり、JICのオプションツアーご参加対象者となります。  
→[http://www.jic-web.co.jp/op\\_tour/common.html](http://www.jic-web.co.jp/op_tour/common.html)

■トリプルルーム(3名様で1部屋)ご利用について： 2人部屋に簡易ベッドを入れるため、手狭になります。  
部屋数に限りがあり、ご利用いただけない場合もございます。手配の結果ご利用いただけない場合、2人部屋+1人部屋での手配となり、1人部屋利用追加料金をお支払いいただきます。

■天災、不慮の災害、政変等の不可抗力にてツアーを実施出来なくなった場合、ツアーの実施を中止することがあります。

■現地事情により、ツアー中止となることがあります。

■キャンセル料について

お客様のご都合によりご旅行をキャンセルなさる場合には、以下のキャンセル料を申し受けます。

サービス開始日初日基準	キャンセル料
お申し込み後～31日前まで	10%
30日前～15日前まで	20%
14日前～3日前まで	50%
2日前～当日以降	100%

※キャンセルのお申し出は弊社日本営業所の休業日および営業時間外にはお受けすることが出来ません。  
※プランによりキャンセル料が異なる場合があります。

■ツアーの実施者

下記の現地旅行会社がそれぞれの所在する国または地域の法に準拠して実施するものであり、日本の旅行業法は適用されません。当社は当該ツアー・イベントの手配に関して代理媒介するものであり、催行・実施責任者ではありません。旧ソ連圏では旅行について補償の概念が薄い傾向がありますため、**ご出発前に海外旅行保険へ加入されることをお勧めいたします。**

Vizit CO.,LTD, New Tours International Co.,Ltd, Dalgeo Tours Co.,Ltd , Intour-Khabarovsk,Iris Tour, Magic Tour LLC, Baikal-Complex, Eastland, PLANET YAKUTIA, Kamchatkatintour, PUTNIK TRAVEL&TOURS, Intour-Sakhalin, Juulchin, CITS, KMP GROUP, VAO INTOURIST, G & R INTERNATIONAL (GRINT) , Intercityservice, Baltic Travel Group, SPUTNIK KIEV, , Finnsov Tours, CATS,Silkroad Adventures,Caucasus